



Certificate for the export of carnivores to Germany / Zertifikat für den Export von Fleischfressern nach Deutschland

Part I: Description of consignment / Teil I: Beschreibung der Sendung	I.1. Consignor / Versender Name/ Name: Address/ Adresse: Postal code/region/ PLZ/Region: Country/ Land: ISO country code/ ISO-Ländercode:		I.2. Certificate unique reference number/ Eindeutige Referenznummer des Zertifikats:	
			I.3. Central Competent Authority / Zentrale zuständige Behörde: Department for Environment, Food and Rural Affairs (Defra)	
			I.4. Local Competent Authority/ Zuständige örtliche Behörde: Animal and Plant Health Agency (APHA)	
	I.5. Consignee / Empfänger Name/ Name: Address/ Adresse: Postal code/region/ PLZ/Region: Country/ Land: ISO country code/ ISO-Ländercode:		I.6 Operator responsible for the consignment/ Für die Sendung verantwortlicher Betreiber Name/ Name: Address/ Adresse: Postal code/region/ PLZ/Region: Country/ Land: ISO country code/ ISO-Ländercode:	
	I.7. Country of origin/ Herkunftsland: UNITED KINGDOM ISO code/ ISO-Code: GB	I.8. Region of origin/ Herkunftsregion: Code/ Code:	I.9. Country of destination/ Bestimmungsland: GERMANY ISO code/ ISO-Code: DE	I.10. Region of destination/ Zielregion: Code/ Code:
I.11. Place of dispatch / Versandort Name/ Name: Address/ Adresse: Approval No/ Zulassungsnummer: Postal code/region/ PLZ/Region: Country/ Land: ISO country code/ ISO-Ländercode:		I.12. Place of destination / Zielort Name/ Name: Address/ Adresse: Approval No/ Zulassungsnummer: Postal code/region/ PLZ/Region: Country/ Land: ISO country code/ ISO-Ländercode:		

I.13. Place of loading / Verladeort Address / Adresse: Postal code / Postleitzahl:		I.14. Date and time of departure / Datum und Uhrzeit der Abreise	
I.15. Means of transport / Transportmittel Aeroplane / Flugzeug <input type="checkbox"/> Ship / Schiff <input type="checkbox"/> Railway / Eisenbahn <input type="checkbox"/> Road vehicle / Straßenfahrzeug <input type="checkbox"/> Other / Andere <input type="checkbox"/> Identification / Identifikation:		I.16 Entry Border Control Post / Grenzkontrollstelle für Einreise	
		I.17. Accompanying documents / Beigefügte Dokumente Type/ Typ Code/ Code: Country/Land: ISO code/ISO-Code: Commercial document reference/ Handelsdokumentreferenz:	
I.18. Transport conditions / Transportbedingungen	Ambient/ Umgebungs <input type="checkbox"/>	Chilled/ Gekühlt <input type="checkbox"/>	Frozen/ Gefroren <input type="checkbox"/>
I.19. Container number/ Seal number / Containernummer/ Plombennummer Container No/ Kontainernummer. Seal No / Siegel Nr			

I.20. Certified as or for/ Zertifiziert als oder für: Confined establishment / Begrenzte Einrichtung <input type="checkbox"/>						
I.21 For Transit / Für den Transit <input type="checkbox"/> Third country/ Drittes Land ISO country code/ ISO-Ländercode		I.22 For Internal market / Für den Binnenmarkt <input type="checkbox"/>				
		I.23 For re-entry / Für den Wiedereintritt <input type="checkbox"/>				
I.24 Total number of packages / Gesamtzahl der Pakete	I.25 Total quantity / Gesamtmenge	I.26 Total net weight/gross weight (kg) / Gesamtnettogewicht/ Bruttogewicht (kg)				
I.27. Description of consignment / Beschreibung der Sendung:						
CN Code / KN-Code	Species (Scientific name) / Art (Wissenschaftlicher Name)	Identification system / Identifikationssystem	Identification number/name / Identifikationsnummer/Name	Age / Alter	Sex / Sex	Number / Nummer
					M/F	
					M/F	

II. Health information / Gesundheitsinformationen

I, the undersigned official veterinarian hereby certify that the animal described above in Part I: /
Ich, der unterzeichnete amtliche Tierarzt, bestätige hiermit, dass das oben in Teil I beschriebene Tier:

II.1. is a bred animal which has, at least during the last 12 months prior to shipment, or – if still less than 12 months old – since its birth, been kept at the establishment concerned; /
es sich um ein Zuchttier handelt, das mindestens während der letzten zwölf Monate vor der Verschiffung oder – sofern es noch keine zwölf Monate alt ist – seit seiner Geburt in dem betreffenden Betrieb gehalten wurde;

II.2. during the last 12 months prior to shipment, there have been no cases of rabies on the site of the establishment concerned; /
während der letzten 12 Monate vor der Versendung sind auf dem Gelände des betreffenden Betriebs keine Tollwutfälle aufgetreten;

II.3. no abnormal mortality of unknown cause has occurred at the consignor that has affected the animal(s) being transported; /
beim Versender ist keine anomale Sterblichkeit unbekannter Ursache aufgetreten, die die transportierten Tiere beeinträchtigt hat;

II.4. the animal has been vaccinated against rabies during the 364 days preceding shipment; /
das Tier wurde innerhalb der letzten 364 Tage vor dem Versand gegen Tollwut geimpft;

II.5. a clinical examination of the animal was performed by a veterinarian within the 48 hours preceding shipment, which did not reveal any indications of a communicable disease, particularly the relevant diseases listed in the Annex to Implementing Regulation (EU) No. 2018/1882, and during which the animal's fitness for transport was established. /
innerhalb der letzten 48 Stunden vor dem Versand eine klinische Untersuchung des Tieres durch einen Tierarzt durchgeführt wurde, die keine Hinweise auf eine übertragbare Krankheit, insbesondere die im Anhang der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 2018/1882 genannten relevanten Krankheiten, ergeben hat und bei der die Transportfähigkeit des Tieres festgestellt wurde.

II.6. arrangements have been made to ensure the animals(s) will be transported to Germany by a direct route only, without any transshipment or co-loading. During the journey from the place of dispatch to the place of destination, the animal will be transported in a cleaned and disinfected transport container or a single-use transport container. The transport container will be of a design that ensures the animal cannot injure itself or escape; repeat use containers will be easy to clean and disinfect. It will be possible for the animal to be visually inspected; /
es ist sichergestellt, dass die Tiere ausschließlich auf direktem Weg und ohne Umladung oder Mitladung nach Deutschland transportiert werden. Während des Transports vom Versandort zum Bestimmungsort wird das Tier in einem gereinigten und desinfizierten Transportbehälter oder einem Einwegtransportbehälter befördert. Der Transportbehälter ist so konstruiert, dass das Tier sich nicht verletzen oder entkommen kann; Mehrwegtransportbehälter sind leicht zu reinigen und zu desinfizieren. Eine Sichtprüfung des Tieres ist möglich.

Notes/ Anmerkungen:

1. This health certificate is valid for a period of 10 days from its date of issuance. / *Dieses Gesundheitszeugnis ist ab dem Ausstellungsdatum 10 Tage lang gültig.*

Official Veterinarian / *Amtlicher Tierarzt*

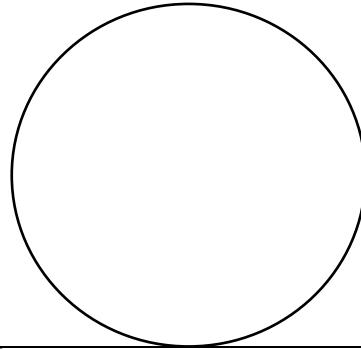
.....
Name (in capital letters) / *Name in Großbuchstaben*

.....
Qualification and title / *Qualifikation und Titel*

Date/ *Datum*:

Stamp/ *Briefmarke*:

Signature/ *Unterschrift*:
.....
.....





Certificate for the export of carnivores to Germany/Certificat d'exportation de carnivores à destination de l'Allemagne			
Part I:/Partie 1 : Description of consignment/Description du lot	I.1. Consignor/Expéditeur Name/Nom : Address/Adresse : Postal code/region/Code postal/région Country/Pays : ISO country code/Code ISO du pays		I.2. Certificate Unique reference number/Numéro de référence unique du certificat :
	I.3. Central Competent Authority/Autorité compétente centrale : Department for Environment, Food and Rural Affairs (Defra)		
	I.4. Local Competent Authority/Autorité compétente locale : Animal and Plant Health Agency (APHA)		
	I.5. Consignee/Destinataire Name/Nom : Address/Adresse : Postal code/region/Code postal/région : Country/Pays : ISO country code/Code ISO du pays :		I.6 Operator responsible for the consignment/Opérateur responsable du lot Name/Nom : Address/Adresse : Postal code/region/Code postal/région : Country/Pays : ISO country code/Code ISO du pays :
I.7. Country of origin/Pays d'origine : UNITED KINGDOM/ROYAUME- UNI ISO code/Code ISO : GB	I.8. Region of origin/Région d'origine : Code/Code :	I.9. Country of destination/Pays de destination ISO code/Code ISO :..	I.10. Region of destination/Région de destination :..... ... Code/Code :
I.11. Place of dispatch/Lieu d'expédition Name/Nom : Address/Adresse : Approval No/N°d'approbation : Postal code/region/Code postal/région :		I.12. Place of destination/Lieu de destination Name/Nom : Address/Adresse : Approval No/N°d'approbation : Postal code/region/Code postal/région :	

.....

Country/Pays : ISO country code/Code ISO du pays :	Country/Pays : ISO country code/Code ISO du pays :
---	---

I.13. Place of loading/Lieu de chargement Address/Adresse : Postal Code/Code Postal :		I.14. Date and time of departure/Date et heure de départ	
I.15. Means of transport/Moyen de transport Aeroplane/Avion <input type="checkbox"/> Ship/Transport maritime <input type="checkbox"/> Railway/Chemin de fer <input type="checkbox"/> Road vehicle/Véhicule routier <input type="checkbox"/> Other/Autre <input type="checkbox"/> Identification/Identification :		I.16 Entry Border Control Post/Poste de contrôle frontalier d'entrée : I.17. Accompanying documents/Documents d'accompagnement Type/Type Code/Code : Country/Pays ISO code/Code ISO : Commercial document reference/Référence du document commercial	
I.18. Transport conditions/Conditions de transport	Ambient/Ambiant <input type="checkbox"/>	Chilled/Réfrigéré <input type="checkbox"/>	Frozen/Surgelé <input type="checkbox"/>
I.19. Container number/Seal number/Numéro de conteneur/numéro de témoin d'inviolabilité : Container No/N° de conteneur Seal No/N° de témoin d'inviolabilité			

I.20. Certified as or for/Certifié en tant que ou aux fins de : Confined establishment/Établissement fermé <input type="checkbox"/>						
I.21 For Transit/Pour le transit <input type="checkbox"/> Third country/Pays tiers ISO country code/Code ISO du pays			I.22 For Internal market/Pour le marché intérieur <input type="checkbox"/> I.23 For re-entry/Pour la réintroduction <input type="checkbox"/>			
I.24 Total number of packages/Nombre total de colis		I.25 Total quantity/Quantité totale		I.26 Total net weight/gross weight/Poids net/poids brut total (kg)		
I.27. Description of consignment/Description du lot :						
CN Code/Code NC	Species (Scientific name)/Espèce (nom scientifique)	Identification system/Système d'identification	Identification number/name/Numéro d'identification/nom	Age/Âge	Sex/Sexe	Number/Nombre

Certificate reference no/Référence du certificat :

.....

					M/F	
					M/F	

V.N.: 9108EHC APPLICATION

Part II: Partie II Certification/Certification

II. Health Information/Informations sanitaires

I, the undersigned official veterinarian hereby certify that the animal described above in Part I: /Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie par la présente que l'animal décrit en Partie I ci-dessus satisfait aux conditions suivantes :

II.1. is a bred animal which has, at least during the last 12 months prior to shipment, or – if still less than 12 months old – since its birth, been kept at the establishment concerned;/est un animal élevé qui, au moins au cours des 12 derniers mois avant son expédition ou – s'il a encore moins de 12 mois – depuis sa naissance, l'a été dans l'établissement concerné :

II.2. during the last 12 months prior to shipment, there have been no cases of rabies on the site of the establishment concerned;/aucun cas de rage n'a été constaté sur le site de l'établissement concerné au cours des 12 derniers mois avant l'expédition ;

II.3. no abnormal mortality of unknown cause has occurred at the consignor that has affected the animal(s) being transported;/aucune occurrence de mortalité inhabituelle pour causes indéterminées ayant eu une incidence sur l'animal ou les animaux transportés n'a été constatée chez l'expéditeur ;

II.4. the animal has been vaccinated against rabies during the 364 days preceding shipment;/l'animal a été vacciné contre la rage au cours des 364 jours qui précèdent l'expédition ;

II.5. a clinical examination of the animal was performed by a veterinarian within the 48 hours preceding shipment, which did not reveal any indications of a communicable disease, particularly the relevant diseases listed in the Annex to Implementing Regulation (EU) No. 2018/1882, and during which the animal's fitness for transport was established./l'animal a été soumis à un examen clinique par un vétérinaire dans les 48 heures qui ont précédé son expédition, examen qui n'a révélé aucun signe de maladie transmissible, notamment de maladies concernées dont la liste fait l'objet du tableau de l'Annexe au Règlement d'exécution (UE) 2018/1882 et au cours duquel l'aptitude au transport de l'animal a été établie ;

II.6. arrangements have been made to ensure the animals(s) will be transported to Germany by a direct route only, without any transshipment or co-loading. During the journey from the place of dispatch to the place of destination, the animal will be transported in a cleaned and disinfected transport container or a single-use transport container. The transport container will be of a design that ensures the animal cannot injure itself or escape; repeat use containers will be easy to clean and disinfect. It will be possible for the animal to be visually inspected./des dispositions ont été prises pour veiller à ce que l'animal ou les animaux ne soient transportés en Allemagne qu'en empruntant un itinéraire direct, sans transbordement ou co-chargement. Pendant le trajet du lieu d'expédition à l'adresse de destination, l'animal sera transporté dans un conteneur de transport préalablement lavé et désinfecté ou dans un conteneur de transport à usage unique. Le conteneur de transport aura été conçu de manière à ce que l'animal ne puisse pas s'y blesser ou s'en échapper ; les conteneurs réutilisables devront être faciles à laver et désinfecter. Rien n'entravera la possibilité de procéder à une inspection visuelle de l'animal.

.....

Notes/Remarques

1. This health certificate is valid for a period of 10 days from its date of issuance./Ce certificat sanitaire est valable 10 jours à compter de sa date de délivrance.

Official Veterinarian/Vétérinaire officiel

.....
Name (in Capital letters)/Nom (en majuscules)

.....
Qualification and title/Qualification et titre.

Date :

Stamp/Cachet :

Signature :

